大会
安全理事会Distr.: General
1 December 2014
Chinese
Original: English大会
第六十九届会议
议程项目 68
促进和保护人权安全理事会
第六十九年

2014年11月28日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递2014年11月28日朝鲜民主主义人民共和国(朝鲜)人权研究协会就大会第六十九届会议第三委员会通过的关于朝鲜人权状况的决议发布的详细报告(见附件)。

报告揭露了无视朝鲜的合作努力, 出台反朝鲜“人权决议”的背景。

朝鲜将粉碎美国及其追随势力的一切“人权”阴谋活动, 为维护人民当家做主的世道、人民的真正人权得到最高保障的朝鲜式社会主义制度做出一切努力。

请尽快将本函及其附件作为大会第六十九届会议议程项目 68 下的正式文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

慈成男(签名)

2014 年 11 月 28 日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

朝鲜民主主义人民共和国人权研究协会的详细报告

朝中社平壤 11 月 28 日电朝鲜人权研究协会 28 日发布了详细报告。以下为全文：

11 月 18 日，第 69 届联大第三委员会强行通过了借人权问题严重侮辱朝鲜尊严的“决议”。

以美国为首的敌对势力在“决议”中用凭空捏造的资料恶意中伤朝鲜真正的人权保障政策还嫌不够，又声称要考虑向国际刑事法院提交朝鲜的“人权问题”。

强行通过包含这种毒素的“决议”，是美国旨在以人权为借口颠覆以人民群众为中心的社会主义制度的战略产生的反朝敌对行为，是对朝敌视政策的最高表现。

美国及其追随势力的敌朝行为自然引发了朝鲜军民的超强硬应对战。

针对人权问题正处在真正合作和战争的岔路口的当今严重事态，朝鲜人权研究协会发表详细报告，以揭露与人权真正的保护和增进毫无关系的反朝“人权决议”这一政治欺诈品出台的黑幕，从而明确对其后果的责任。

1. 朝鲜开展国际人权合作的政策和努力

不断努力保护和增进真正的人权，并积极开展国际合作，是朝鲜一贯的政策立场。

朝鲜政府从早鼓励和发展国际人权交流和对话。

大赦国际代表团 1991 年 4-5 月和 1995 年 4-5 月两次访问朝鲜，会见执法干部和劳改犯人，并参观劳改所和拘留所等便是一例。

他们参观的劳改所是同美国公民裴竣皓自 2013 年 5 月至 2014 年 11 月服劳改刑的地方一样。

1995 年 5 至 6 月，国际反对酷刑协会代表团访问朝鲜考察现实。

1995 年 7 月，联合国人权委员会(时称)关于对妇女施暴特别报告者一行访问朝鲜，听取朝鲜政府反对对妇女施暴的政策和措施并考察现实。

2001 年 5 月朝鲜-欧盟峰会后，朝鲜与欧盟定期举行的政治对话开始把人权问题提上议程，进行磋商。

2001 年 9 月，法国各政党国会议员代表团访问朝鲜，参观劳改所，会见劳改犯和相关干部考察现实。

2002年5月，德国外交部东亚事务处处长一行前来朝鲜，与劳改所出狱人员见面，了解朝鲜法律制度。

然而，在国际人权合作一帆风顺的2003年4月，欧盟毫无理由地突然改变对话立场，在联合国人权委员会(时称)第59次会议上同日本一起提交并强行通过反朝“人权决议”。

这是美国布什政府撕毁《朝美核框架协议》并把朝鲜定为“邪恶轴心”后，欧盟随之采取的政治敌对行为。

由此，朝鲜-欧盟人权对话被决裂，欧盟随之年年在联合国提交反朝“人权决议”，从而走上对抗一边倒道路，导致与其无法实现任何合作。

尽管如此，朝鲜政府为了开展人权多边合作，不断作出了诚挚的努力。

2003年11月，朝鲜政府提交《经济、社会及文化权利国际公约》第二次履约报告，诚实地参与了有关审议。

2004年6月，朝鲜提交《儿童权利公约》第二次履约报告，参与了有关审议。

2005年7月，朝鲜提交《消除对妇女一切形式歧视公约》第一次报告，参与了有关审议。

2009年1月，朝鲜提交《儿童权利公约》第三次、第四次报告，参与了有关审议。

2009年12月，朝鲜参与联合国人权理事会旗下第一周期普遍人权状况定期审议，2014年5月诚恳地参与第二周期审议。

2013年7月3日，朝鲜签署了《残疾人权利公约》。

2014年9月，朝鲜签署了《〈儿童权利公约〉关于禁止儿童贩卖、卖淫和黄色文学的选择议定书》，并同年11月予以批准。

朝鲜政府的这些努力就是在美国对朝敌视政策向人权领域不断扩大的严重情况下作出的。

比如，2004年7月，美国在国会通过所谓“朝鲜人权法”，以“保护人权”为借口将对朝鲜的内政干涉和颠覆制度法律化。

“朝鲜人权法”的核心内容为：以在朝鲜促进人权、民主、市场经济为名，为引发朝鲜居民对政府的不满，每日12小时进行朝鲜语广播；搬进能够听取该广播的便携式收音机；诱导朝鲜居民的“脱北”、向美国“移居”和“政治避难”；为之提供财政物质支持。

为了履行连多个国际组织和朝鲜周边国家也被迫参与的“朝鲜人权法”，美国每年拨款数千万美元。

在美国及其追随势力近期明确表示将向联合国大会提交涉朝“人权决议案”的情况下，朝鲜仍未停止谋求人权对话与合作的努力。

在敌对势力执拗的阴谋活动继续严重歪曲朝鲜人权状况的条件下，2014年9月13日朝鲜人权研究协会发表报告，其目的在于查明真相，帮国际社会加以了解。

报告全面客观地反映人民当家做主的朝鲜人权状况，所以受到国际社会的热烈欢迎，联合国大会、安理会和人权理事会将之作为正式文件分别注册并散发。

2014年9月，朝鲜外务省对德国、英国等一些欧洲国家说有意举行人权对话，9月17日正式表示，如果联合国人权事务高级专员公署提供人权技术合作，朝方愿意接受合作。

10月17日，朝鲜正式邀请欧盟负责人权事务全权代表访问朝鲜。

10月27日，朝鲜外务省无任所大使在纽约首次正式会见朝鲜人权状况“特别报告人”，善意大度地表示若他真心关心解决人权问题，可以允许他来朝访问。

一些欧盟国家对朝鲜富有雅量的努力表示理解和肯定，原来主张欧盟应着手同朝鲜进行合作，但最终顶不住美国的压力，走完了通过“决议”的对抗之路。由此，他们不仅自己关上了人权对话之门，而且关上了一切对话和交流合作之门。

2. 反朝“人权决议”的虚伪和反动

此次“决议”的虚伪首先在于，它照搬了拼凑在朝鲜畏罪叛逃或被诱拐的几个“脱北者”的“证言”这一荒唐资料而炮制的所谓朝鲜人权状况“调查委员会报告”。

美国用十年的时间指使欧盟和日本在联合国等国际场合逐步加大施压力度，组建了朝鲜人权状况“调查委员会”。

仅从“调查委员会”的成立背景也足以看出它是一个政治性质明显的阴谋机构。

2013年3月，设在日内瓦的联合国人权理事会通过了设立“调查委员会”的反朝“决议”，时逢由于美国针对朝鲜2012年12月12日成功发射卫星和2013年2月12日进行第三次核试验挥舞制裁大棒，朝美对峙空前加剧。

原来美国发现单靠制裁不能搞垮朝鲜制度，就开始着手拿人权问题开展打压朝鲜的新的攻势。

一个由3人组成的“调查委员会”仅用不到1年的时间竟能制订出对一国的人权情况全面作出“判断”和“评价”，还能提出包括“劝告方案”的“报告”，本身就说明它的科学性和可信度有严重问题。

“报告”说“调查委员会”成员在多国会见了约 300 名“证人”，但其中没有一名朝鲜公民，也没有一名成员访问过朝鲜，哪怕是一次。

“调查委员会”成员所访问的国家都是些美国、日本那样同朝鲜有敌对关系的国家，见过的人也都是敌对国家的公民或被南朝鲜当局掌控的“脱北者”。

由于“调查委员会”因其反朝性质，根本就不敢来朝访问，在成立初期就宣布将主要依据“脱北者”的“证言”和卫星图片展开调查。

连“调查委员会”主席迈克尔·柯比也于 2013 年 5 月 7 日接受一家澳大利亚广播电台采访时坦承，虽有各种有关朝鲜蹂躏人权的报道资料，但没有足够的证据可以对之进行确认。

“报告”没有公开被其假扮证人的大部分“脱北者”的姓名。

尽管他们打出了怕证人家属受连累，只能进行匿名“秘密采访”的理亏的借口，但这对一个国际机构的文件来说，无疑是一个至关重要的缺点。

比如，“报告”以“脱北者”申东赫的“证言”为基础，说朝鲜有“政治犯收容所”，而且那里蔓延“反人类犯罪”。那么，“报告”公开他的名字时，难道就不怕住在朝鲜的其父亲受迫害？或者申东赫是连亲爹都置于不顾的完全丧失人伦的垃圾，才谎称父亲已经死了？

至于申东赫的假姓名、虚假经历和证言的内幕，“有我们民族自己来”www.uriminzokkiri.com 网站上有相关的揭发视频。

连拿申东赫的“脱北经历”为题材，添油加醋出书的作者布莱恩·哈登也近日承认，申东赫对其母亲被处决的理由撒了谎。

所谓申东赫的经历之谈就是据说让美国国务卿克里“感受很深”、对朝鲜的制度有特别反感的虚构小说。

即便是西方国家的人，只要访问过朝鲜，哪怕是一次，就不会对朝鲜的人权状况那样无知。

曾访朝目睹现实的一名意大利议员对意大利“24 电台”透露：从朝鲜叛逃的申东赫在记者会上所说的一切都是他为赚钱而编造的谎言。他的谎言被写成书销往公众。他可不买这类歪曲事实的书。

2014 年 10 月 29 日，一名爱尔兰记者在《外交家》网络杂志撰文指出：10 月初，一个自称朴燕美的 21 岁“脱北者姑娘”在爱尔兰都柏林举行的世界青年峰会上挥泪指控了朝鲜“残酷的人权状况”。英国广播公司、半岛电视台和《每日邮报》等媒体对此大加报道，但不少评论家对她的夸夸其谈提出质疑，认为她的话不属实。

到 2009 年在朝鲜工作 7 年之久的瑞士企业家菲利克斯·阿普特表示，‘脱北者’的大部分故事未经确认，完全是夸大其词或者是一派胡言。

对于朴燕美拿都柏林运河同她原来居住地方的河比较说在那里每天早上可以发现饿殍漂浮的说法，阿普特驳斥说他去过朝鲜很多次，但未曾见过尸体。他还公开了朝鲜儿童在河边欢快地玩耍的照片。

阿普特还反驳另一名“脱北者”李光哲关于因朝鲜实施“杀害幼儿政策”没有残疾人的言论，提醒了平壤派遣残疾人运动员赴南朝鲜仁川参加残奥会的事实。

作为朝鲜问题专家曾在朝鲜半岛非军事区服役美军多年的迈克尔·巴塞特也说，“脱北者”朴燕美的故事纯系谎言。她把朝鲜的人权状况说成“大屠杀”，是出自哗众取宠的冲动，其背后有“自由工厂”等南朝鲜反朝团体。谈到朴燕美撰文反驳他的批评文章，巴塞特揶揄道，作为一个外国人，她的英语水平简直太完美。”

2014 年 2 月 19 日，法国国际问题战略研究所的一名研究员在对法国《十字架报》表示，“联合国的涉朝‘人权报告’是一份偏见和不科学的报告，是未经访朝确认资料，全靠被朝鲜政权‘迫害者’的‘证言’编造的不科学的文件。鉴于几年前有关朝鲜核试验的卫星图片一公开就被判明是假的事实，据称是朝鲜‘管理所’的卫星图像也不可信。就朝鲜‘人权’问题，应重视更加客观科学的资料，而非靠传闻或舆论编写偏见的‘报告’。”

2014 年 2 月 19 日，巴西自由祖国党副主席在《人民日报》发表题为《奥巴马的奴才炮制反对朝鲜的纳粹报告》的谈话。谈话说，迈克尔·柯比的主要使命是按照华盛顿的要求捏造“证据”，为服务于美国利益的垄断御用媒体没完没了的陈词滥调的‘大话’增加可信度，散布有关朝鲜的谣言，为美国操控的反朝国际共助服务。

迈克尔·柯比未曾访问过朝鲜，甚至未曾会见过朝鲜政府代表。他只是毫无考虑地沿袭纳粹关于谎言不断重复就可变成真实的逻辑，只不过多次被请到南朝鲜而已。因为那里具备了通过采访在首尔的人和一些“脱北者”编写长达 372 页的虚伪文件所需“证据”的一切条件。

这次“决议”的反动性在于，其是鼓噪对抗而非合作，煽动战争而非谋求和平的工具。

美国指使其帮凶强行通过涉朝“决议”，是为了达到在联合国把朝鲜说成“践踏人权地带”，为武力干涉提供名分的敌对目的。

美国于 1999 年以“保护人权和少数民族”为由发动的南斯拉夫战争，历史依然记忆犹新。

将个别国家的人权问题政治化、国际化，以便将之用于颠覆其制度的危险先例正在创造中。这就是涉朝“决议”的严重性所在。

3. 失踪的欧盟“独立性”

恐怕联合国历史上肯定没有像朝鲜人权状况“调查委员会报告”那样急忙炮制的极为简陋的文件。

欧盟也应不会不知道，这份“报告”有许多漏洞，至少需要经过验证。

鉴于朝鲜人权研究协会发表真实地反映朝鲜人权政策、人权保障制度和人民享有人权状况的报告，因此出现内容截然相反的两份报告的情况，朝鲜提供了可以进行有关检验的机会。

朝鲜同意联合国朝鲜人权状况“特别报告人”和欧盟负责人权事务全权代表前来访问，主动提出与欧盟重启人权对话，就是出于这个目的。

然而，欧盟声称，经过内部讨论，欧盟内有一个国家持反对意见，在欧盟外也有美日两国表示反对。因此还是照样通过“决议”，日后再举行对话。

表示反对的恰恰都是不承认集中体现人民人权的朝鲜国家主权的国家。

联合国朝鲜人权状况“特别报告人”也在 2014 年 10 月 27 日与朝方接触时表示，将向欧盟提议删除“决议案”中有关国际刑事法院的内容。而几天后，他突然改变立场，强辩应将朝鲜“人权问题”提交国际刑事法院审议，同时也应允许其赴朝访问。

这等于要拿枪对准人家的脑袋进行协商，简直是无稽之谈。

正如历时 20 多年的核问题整个进程所示，在受压力的情况下绝不举行对话，只承认和参与平等的对话，这是朝鲜的气质。

欧盟的此次表现让朝鲜重新回味他们自己动辄标榜的所谓独立性。

几年前，一个欧盟国家的政府首脑曾被人取了美国哈巴狗的外号。而如今，欧盟本身就给人其就是美国哈巴狗的深刻印象。

难道同一个没有自己的头脑、没有主心骨的对象，还能举行什么实质性的对话？能成就什么像样的合作吗？

面对欧盟无影无踪的独立性，朝鲜不得不怀疑同欧盟沟通到底还有没有意义。

4. 联合国登峰造极的不公正

强行通过此次“决议”的进程显然表明眼下联合国的乱局：违背宪章规定的主权平等原则，美国强权、专横和美元决定一切；个别国家若没有实力，其命运就会霎时间被任人宰割。

在今年的联大会议前夕，朝鲜外务省同除少数敌对国家以外的 150 多个联合国成员国进行接触，就人权问题举行了对话和协商。

同朝鲜接触的大多成员国都对“调查委员会报告”表示怀疑，承认它有政治背景。但不少国家同时透露，因为美国和日本等拿中断经济援助和贷款威胁并施加政治压力太甚，在表决“决议案”时只能弃权或回避，请朝鲜就把它当做对朝鲜的支持和声援。其中，很多是亚洲和非洲国家。

到底是谁真正反对人权对话，也在此次联大会议上昭然若揭。

9月23日，美国在纽约宣布，第69届联大会议期间单独召开所谓“朝鲜人权高层会议”。

为了纠正对朝鲜“人权问题”错误的看法和偏见，正确告知有关真相，朝鲜通知美国朝方愿作为当事人参加会议。

当时美方犹豫不决，说改日再表态。而后却迟迟不作答，临到要开会时才以“不合适”的荒唐理由拒绝朝鲜与会。

其实，联合国会议等所有国际会议邀请议题当事人参加，是一个惯例，也是规定的程序。看来，美国召开纯粹与朝鲜问题有关的会议，却没敢接收当事人朝鲜参加，或者当初就打算搞阴谋，因此要在阴暗的地方偷偷摸摸地开会。

试问，这样的国家及其帮凶还有否资格谈论人权对话？

举手赞成此次“决议”的不少国家对朝鲜解释说，他们并不是因为人权问题，而是因为美国和日本要中断经济援助的威胁，请朝鲜包涵。这如实地反映美国在联合国的强权和专横到了何等严重地步。

正像一位西方人士所说的，当今的联合国是99%成员国为1%的成员国充当替罪羊的地方。

朝鲜在人权问题上并不稀罕什么人“承认”，更不需要看别人的眼色。

朝鲜人民喜欢、符合他们的要求和利益，这就是朝鲜的人权标准。

此次在联合国上演的闹剧是意在非正义镇压正义、虚伪掩盖真理的政治骗局，是靠阴谋和捏造蒙骗世人的厚颜无耻的丑剧。

美国及其仆从势力推翻朝鲜人民自己选择并视为重于生命的家园——以人民群众为中心的社会主义制度的图谋，极大地激怒了朝鲜军民。

尤其是他们甚至悍然提及对朝鲜人民而言任何东西也不能替代的全部命运——最高尊严，引发要毫不留情地严惩的呐喊响彻云霄。

朝鲜将粉碎美国及其追随势力的一切“人权”阴谋活动，为维护人民当家做主的世道、人民的真正人权得到最高保障的朝鲜式社会主义制度做出一切努力。